

EL MONTSANT Y SUS MONASTERIOS: COLECCION DIPLOMATICA (1164-1212) *

Josep Trenchs Odena

INTRODUCCION

En el presente trabajo se editan por primera vez reunidos los documentos monásticos del Montsant y del Priorato. La recolección y estudio de los mismos la iniciamos en 1963 con motivo de nuestra tesina de licenciatura sobre Scala Dei, la primera cartuja de la Península.

Analizamos aquí los textos monásticos de 1164 a 1212 y ellos provienen de los siguientes fondos archivísticos:

1. Archivo Histórico Nacional [AHN]. Pergaminos de Scala Dei y Bon Repós.
2. Archivo de la Corona de Aragón [ACA]. Pergaminos.
3. Archivo Histórico Diocesano de Tarragona [AHDT]. Pergaminos de Scala Dei.
4. Archivo Histórico Provincial de Tarragona [AHPT]. Pergaminos de Scala Dei.
5. Biblioteca de Catalunya [BC]. Manuscrito del padre Pascual.
6. Biblioteca Provincial de Tarragona [BPT]. Manuscritos.
7. Biblioteca del Seminario Pontificio de Tarragona [BSPT]. Manuscritos.

* Agradezco desde aquí la sabia orientación que me dio, en mi tesina de licenciatura, don Emilio Sáez Sánchez; orientación y consejos que he aplicado siempre en mis trabajos que tienen el cuño de la escuela histórica que él fundó en Barcelona.

8. Biblioteca Universitaria de Barcelona [BUB]. Manuscrito de Gort.

Algunos de los documentos aquí incluidos en regesta han sido editados por Font Rius (1), Villanueva (2), Morera (3) y Orlandis (4). Otros han sido utilizados por Trenchs (5), Lladonosa (6), Fort Cogul (7), Le Coulteux (8), Fonts i Gondolbeu (9), Trombi (10), Altisent (11), Vallés (12) e I. M. Gomez (13).

LOS ORIGENES DE SCALA DEI

A pesar de la abundante bibliografía sobre la cartuja (14) no existe ningún trabajo crítico acerca de sus primeros años en nuestro país.

En las presentes notas utilizamos, además de los textos citados, las historias inéditas de Gort (15) y de un anónimo cartujano (16). A partir de las mismas podemos estudiar los primeros años de Scala Dei dividiéndolos en los siguientes apartados:

1. Pere del Montsant y su identificación.
2. La elección del solar de Scala Dei y su fecha.
3. Poboleda: su paso del cister a la Cartuja.
4. La llegada de los monjes franceses.
5. Asentamiento de los cartujos.

(1) J. M. FONT RIUS, *Cartas de población y franquicia de Cataluña*, Barcelona 1959.

(2) J. VILLANUEVA, *Viaje literario a las Iglesias de España*, Madrid-Valencia 1803-1852.

(3) E. MORERA, *Tarragona cristiana*, Tarragona 1897-1899.

(4) ORLANDIS, *Traditio corporis et animae «A.H.D.E.»* (1954).

(5) J. TRENCHS, La propietat territorial de Scala Dei dels inicis a 1300, «*I. Col·loqui del monaquisme català*» II (Santes Creus, 1969), págs. 263-270; *Scala Dei*, «*Dicc. Hist. Ecl. España*» III (Madrid 1970) págs. 1670-1671; El cartujo Bernardo Gort y la historiografía del siglo XVII, «*Ilerda*» (1975), etc.

(6) J. LLADONOSA, El Montsant i els ermitans, «*Analecta Montserratensia*» VII (1962), págs. 325-385.

(7) E. FORT COGUL, Eremitisme a Catalunya nova, «*Studia monástica*» VII (1965).

(8) C. LE COULTEUX, *Annales Ordinis cartusiensis ab anno 1084 ad annum 1429*, Monstrolii 1887.

(9) J. FONTS Y CONDOLBEU, *Monografía acerca del origen de Scala Dei y la villa de Poboleda*, Barcelona 1917.

(10) A. TROMBI, *Storia ordini certosini*, vol. V, págs. 5-7.

(11) A. ALTISENT, Ramón de Vallbona i l'eremitisme a Poboleda, «*Studia monastica*» XX (1968), págs. 141-150.

(12) J. VALLES, *Primer instituto de la sagrada religión de la cartuja. Fundaciones de los conventos de toda España*, Barcelona 1792.

(13) I. M. GOMEZ, La cartuja en España, «*Studia monastica*» IV (1962).

(14) Vid. obras citadas más arriba.

(15) BUB. ms. 1929.

(16) BSPT., Ms. 27, Est. VIII, n. 18.

1. Pere del Montsant y su identificación

Los historiadores que se han ocupado del eremitismo en la Cataluña nueva han pretendido identificar a Pere del Montsant con varios personajes de la zona: Pere del Pinós, Pere, rector de Ciurana y Pere *sacerdos*, compañero de Ramón de Vallbona (17).

El que Pere del Montsant era un personaje distinto a Pere *sacerdos* ya lo señalaron los autores de los *Annales Cartusiensis*, quienes, según parece, sacaron la noticia de los escritos de Gort:

Mortuo Raymundo —dicen los *Annales*—, Petrus sacerdos, socius eius qui et de Vallebona cognominatus est, ex loco quem habitat, moniales ex regno Navarrae in eremitorum sibi monasterium Vallisbonae introduxit consilio et persuasione dominae Berengariae, germanae Raymundi de Cervaria» (18).

«... y después de la mort de dit frater Ramón —escribe Gort—, a instancia, consell y prec de dona Berenguera, germana de Ramón de Cervera, vingueren monges de Navarra.» (19)

Las otras dos identificaciones, a nuestro entender, carecen de base documental sólida.

A Pere del Montsant lo encontramos documentado por primera vez en la donación de La Morera a Arnau de Salfores (20). Este texto fue analizado por Gort, quien escribió:

«...y confirmaré esta veritat mostrant autenticament que ja en lo any 1170 los nostros pares cartuxos de Scala Dei tenian assenyalats los termes que.s pretén ser la devesa y tots los cartuxans com se infereix de una donació que feu Albert de Castellvell per manament del mateix rei don Alons, lo fundador de Scala Dei a Arnau de Salfores y a sa muller, de terme y lloc de la Morera (dins lo qual está fundat nostre monestir de Scala Dei) en la qual donació después de possades les afrontacions diu; *Dono et cetera preter hoc quod Petro de Montesanto dedi et sociis eius* y assó fonc fet 6 idus decembris 1170 y est P. D. Pedro de Montesanto...» (21).

Así pues, al primitivo solar de Pere del Montsant, hay que ubicarlo en el valle del Olivar, en el término de La Morera, donde se asientan hoy las ruinas del monasterio, al pie del Montsant. El manuscrito del seminario escribe:

(17) Doc. 1.

(18) *Le Coulteux*, pág. 254.

(19) Ms. 1929, fol. 84 r.

(20) Doc. 2.

(21) Ms. 1929, fol. 84 v.

«... y al ser a un valle nombrado entonces valle Oliver u Olivar, sito en el término de La Morera, a la falda del Montsant, cerca de una abundante y saludable fuente...» (22).

2. La elección del solar de Scala Dei y su fecha

Si Pere del Montsant vivió en el valle del Olivar y tuvo que desalojarlo, y trasladarse a Poboleda, para la construcción de la Cartuja, ello se debió al interés del monarca catalano-aragonés Alfonso II. Hay una leyenda acerca de la elección del mismo: la aparición a los enviados reales de una escalera por la que subían y bajaban ángeles.

No analizamos la leyenda. Como tal se queda. Sabemos que Pere del Montsant y sus compañeros Ramón de Sant Esteva, Gerau y Anselm, todos frailes, con los legos fra Folc, fra Ponç y fra Ramón de La Mussara vivían en estos parajes (23); que la comunidad se formó en torno a 1170. Las fuentes no se ponen de acuerdo. Los *Annales* dicen que se formó «*circa anno Domini 1168*» y que no tuvo consistencia hasta 1171 (24), opinión que confirma el manuscrito barcelonés:

«...y en el nombre de Dios por los años de 1170 ó 1167 según dize Abraham Bzovio en los annales eclesiásticos dió principio aquella santa casa.» (25)

Otro texto, la lápida que se hallaba en el claustro de Scala Dei, decía acerca de la primitiva comunidad:

«Serenissimo D.R. Ildefonsus Aragonensis rex domum et claustrum hoc fundamentis mandavit erigere et per Albertum de Castrovetulo regium procuratorem in his montaneis Pratarum, terminis huius heremi P.D. Petro de Montesanto dominus huius primo priori dedit anno Domini 1167.» (26)

Trombi, basándose en historiadores cartujanos de su época, escribió acerca de Scala Dei:

«Extat in Cathalonia et diocesis Terraconensis in montibus Pratarum ad radice Montis Sancti, anno 1169, serenissimi rege Alphonso II fundavit.» (27)

Así pues, Alfonso II eligió el valle del Olivar para instalar la cartuja, lugar habitado por eremitas que fueron trasladados a Poboleda y que más tarde ingresaron en la orden. La fecha de composición de esta comunidad debe buscarse en torno a 1170.

(22) Ms. del Seminario, pág. 133.

(23) Cfr. texto nota anterior; *Lladonosa*, pág. 341 y *Le Coulteux*, pág. 252.

(24) Ms. 1929, fol. 84 v.

(25) Id., fol. 142 r.

(26) Ms. del Seminario, pág. 188.

(27) *TROMBI*, pág. 5.

3. Poboleda: su paso del cister a la Cartuja

Poboleda es un lugar situado en el centro del Priorato histórico. Para Fort Cogul sus orígenes son poco claros (28). Lladonosa atribuye su fundación a Pere del Montsant (29). Un texto reciente nos muestra que Poboleda fue entregada por Alfonso II a Ramón de Vallbona y a sus seguidores (30). Dice así:

«Resta ara satisfer als tres arguments que V.R. dona per prova de lo any 1171 haver.sa fundada la dita casa:

I. Lo catalogo de les cases del Ordre que está en aqueix monestir de Porta Coeli (31).

II. Lo lletrero del claustre del rei de Scala Dei (32).

III. Lo llibret antic de l'arxiu de la dita casa que pareixen sufficientissims per a formar un titol *de probationibus* y ab sort son de nengún valor, per respecte del fonament fals que prengué lo autor del llibret de l'arxiu ab que ha fet errar a tots los que han seguit la sua opinió.

Está aquest llibret petit (com mo escrigué lo any passat lo P.D. Joan Thomas) en lo calaix *Scala Dei* que tracta de la fundació d'esta casa y de la de Bon Repós, que fonc antigament monestir de monjes bernardas, lo autor del qual aportà la donació que feu lo nostre fundador rey don Alons a Ramon de Vallbona *et sociis eius* de la granja de Poboleda en 1171, y pensant ell que eren los primers fundadors cartuxos de Scala Dei, axí ho diu y per açó a fet entropèçar a alguns (33). *Reperitur autem hoc originalis scriptura* en lo calaix de Poboleda y diu lo següent... (34).

Engañás lo bon pare que escrigué lo dit llibret com le.y notà hu ab una glosa marginal y també los *Annales* de Scala Dei ho parlen clar, perque aquest Ramon de Vallbona *et socii eius* foren uns ermitans que vivien aont es vuy lo monestir de les monjes de Vallbona y després de la mort de fra Ramon, a instancia, consell y precs de dona Berenguera, germana de don Ramón de Cervera, vingueren monjes de Navarra y se fundàlo dit monestir de Vallbona (35) de l'ordre de Sant Bernat, renuncian los predits ermitans en favor de les monjes tot lo que tenien y entre los demes bens era la granja de Poboleda.

(28) Fort, pág. 47.

(29) Lladonosa, pág. 342.

(30) Doc. 5.

(31) Ms. 1929, parte 3.

(32) Vid. texto nota 26.

(33) No hemos encontrado este libro.

(34) Doc. 5. Copia a continuación el texto del mismo.

(35) *Le Coulteux*, pág. 254.

Y morta la primera abadessa que.s deya Orga, li succehí una altra que.s deya Sandina y esta ab lo convent estabí la granja de Poboleda a 4 homens lo any 1180 a 6 kalendas de maig (36).

Después quan lo rey don Alons volgué donar las terras del Priorat a los caertuxos cambià la granja de Poboleda ab lo quatre homens que la tenen establida donant al dos una do inicatura en la Almussara (37), que fonc en lo any 1194 y a les hores es cert donà lo rey les terres del Priorat, cuya donació original se es perduda (38) y d'ella fa menció son net lo rey don Jaume, que conquistà Valencia, en una confirmació que comença *Quoniam Deus Sactorum eremitarum...Datum Ilerdae nonis octobris anno Incarnationis Domini-cae 1218* (39). De manera que ja tenim destruit lo fonament de 1171 (40).

Como vemos, a través del texto de Gort, este autor analizó todos los documentos de Poboleda que se hallaban en el Archivo de Scala Dei. Otras noticias sobre Poboleda no conocidas por el autor se hallan en los documentos del apéndice de los años 1171 y 1172 (41) y que corresponden a Sant Vicens de Petrabona, en cuyos límites leemos «*circio appopulatione monachorum Populete*».

4. La llegada de los cartujos y su asentamiento

Alfonso II, en 1193, estando en el Rosellón, se entrevistó con unos enviados del general de la orden cartuja con el fin de fundar un monasterio en sus dominios peninsulares. El siguiente texto nos confirma este punto:

«El R.P. General en 1193 envió algunos monjes de la orden para tratar con Ildefonso de la nueva fundación a quien éste ofreció las tierras convenientes para la subsistencia y dotación del monasterio que prometió luego edificarles.» (42)

En 1194, los cartujos llegaron a Cataluña y se establecieron en Poboleda, después que la misma pasó a manos del rey, y mientras se les construía un nuevo monasterio en el valle del Olivar. La reina doña Sancha amplió la donación de su esposo y con tal fin compró, para entregar luego a la orden, las tierras colindantes con el monasterio que se edificaba, en los años 1203 (43) y 1204 (44). En los documentos de

(36) Doc. 6.

(37) Docs. 14 y 15.

(38) No hemos hallado este documento.

(39) VILLANUEVA, *Viaje*, XX, doc. 45.

(40) Ms. 1929, fol.

(41) Docs. 3, 4.

(42) Ms. Seminario, pág. 137.

(43) Doc. 24.

(44) Doc. 29.

compra de las mismas leemos *ubi nec sita cum domus fratrum cartuxa*.

Gort escribe sobre este punto:

«Diu V.R. que para donar principi a la casa de Scala Dei vingueren monjos francesos de Provença. Assò es pot tenir per cert per quant lo nostre rey fundador era marquès de Provença y no pareix versemblant que hagués fet venir los primers fundadors de altre part puix los tenia en la sua propria senyoria y fa molt per a prova desta veritat que en lo any 1203 fo enviat lo P. prior de la casa de Varna —que és la quarta de la provincia de Provença— a visitar Scala Dei per lo capitol general (45) y ell fonc lo qui designà los termes del priorat que ns habien donat los reys D. Alonso y don Pere, son fill (46), nomenat Catholic, que després foren confirmats per lo capitol general en lo any 1218 (47), havent precehit una altra visita en lo any 1212 per los priors de Montis Rivii y Vallisbonae (48) de la sobredita provincia segona y quinta respectiva.» (49)

Con la llegada de los monjes franceses, el grupo de ermitaños seguidores de Pedro del Montsant se pasó en su casi totalidad a la nueva orden y el jefe de los ermitaños fue reconocido como primer prior extraordinario hasta 1197, en que murió.

Le sucedió Guerau (1194/1197-1204) quien recibió las donaciones de la reina doña Sancha (50) y a éste Pere de Repausatori quien obtuvo otras donaciones de la reina (51) y alojó en Poboleda al visitador, prior de Varna (52). También hizo una concordia con los monjes de Bon Repós para delimitar los términos de ambos monasterios (53) y recibió la donación del *priorato histórico* de manos de Pedro III (54).

En el documento de concordia antes citado firma toda la comunidad cartujana. Esta se componía de: Guerau —segundo prior—, Pere de Repausatori —tercer prior—, Pere, sacristán y Duran, monje, así como de los legos fra Guillem y fra Esteva, todos ellos venidos de Francia y de los compañeros de Pere del Montsant, Ramón de Sant Esteva, *conrezarii* y el lego fra Ponç.

Otros ermitaños del grupo se pasaron a Bon Repós como Ramón de La Mussara o continuaron la vida eremítica en otros parajes como fra Gerard, en la ermita de Sant Bertomeu (55).

(45) Doc. 30.

(46) Doc. 28.

(47) AHN. Scala Dei. Carp. 2.850, n.º 2. Copia de fecha 21 enero de 1319.

(48) Doc. 37.

(49) Ms. 1929, fol.

(50) Docs. 23 y ss.

(51) Id.

(52) Doc. 30.

(53) Doc. 27.

(54) Doc. 28.

(55) *Lladonosa*, ob. cit.

5. El paso de Poboleda a Scala Dei

De 1194 a 1203 los cartujos se establecieron en Poboleda y la documentación coetánea los cita como *fratres populeta* (56) o *fratres domus cartuxa* (57). En este último año, Pedro III, bautizará el nuevo monasterio fundado por su padre con el nombre actual *dono et concedo monasterio sanctae Mariae Scale Dei de ordine cartusien-sis* (58).

Jaime I en otro privilegio confirma lo dicho hasta aquí al escribir: *Quoniam dictus sanctarum eremicolarum conventus, ordinis cartusien-sis magni regis Aragonum Ildefonsi, felicitis memorie, avi nostri...cuius conventus monasterium magnificus pater noster Scalam Dei voluit ap-pellari* (59).

Los cartujos habitaron en Poboleda hasta el priorazgo de Guigo (1211-1212) o de Guillem (1212-1215) ya que durante la visita de los priores de Ramón de Vallbona y Pere de Montis rivii, en 1212, ya se hallaban en la nueva casa de Scala Dei (60).

LOS PRIMEROS AÑOS DE BON REPOS

El monasterio de Bon Repos, como tal, «situado en la quadra de ese nombre al pie de Montsant, dentro el termino de la Morera junto a la cartuxa de Scala Dei se fundó y dotó por Pedro de Balb cavallero de Lérida y Guillerma, su muger y Pedro su hijo, en 10 de las kalendas de diciembre de 1215» (61). Estas noticias del padre Pascual se refieren al monasterio de bernardas. Antes de esta fecha, Bon Repós, albergó eremitas y a una comunidad mixta.

Sobre la época que nos ocupa conocemos los trabajos de Villanueva (62), Morera (63), Orlandis (64) y Lladonosa (65). El primitivo eremitorio fundado por Arnau de Salfores, señor de La Morera, que obtuvo, en 1170, la donación de Albert de Castellvell (66). Estaba habitado por fra Gil, fra Joan, fra Arnau de La Morera y fra Ramón de La Mussara y era un enclave eremítico dentro un dominio señorial (67).

(56) Doc. 16.

(57) Doc. 26.

(58) Doc. 28.

(59) Vid. n.º 39.

(60) Doc. 37.

(61) BC, Ms, 729, IX, pág. 603.

(62) *Ob. cit.*

(63) *Ob. cit.*

(64) *Ob. cit.*

(65) *Ob. cit.*

(66) Doc. 2.

(67) Docs. 16, 18, 19.

El 9 de agosto de 1194, la reina Sancha después de recuperar el lugar y término de La Morera, se lo concedió a los eremitas (68), aprobando esta donación un mes después Alfonso II (69).

Bon Repós, a finales de 1194, poseía casi toda la falda del Montsant excepto unas tierras propiedad de Ramón de Ubach y de Pere de Balb (70). Las primeras las obtuvo mediante donación el 6 de diciembre de este año (71) y las segundas, el 20 del mismo mes, mediante un pacto con Pere de Balb y su esposa Guillerma, quienes con anterioridad, el 13 de junio de 1391, ya habían entregado al eremitorio un tercio de la lezda de Lérida (72). Por el pacto antes citado se acordó que los esposos Balb fueran patronos del cenobio y que debían intervenir para cortar cualquier escándalo que pudiera originarse en la comunidad, mientras que los eremitas prometían no admitir ni expulsar ningún monje sin el consentimiento de los mismos (73).

A partir de 1198 el cenobio recibe los primeros legados testamentarios (74) y el 23 de mayo de 1202, por privilegio apostólico de Inocencio III ingresa «*sub protectione beati Petri*», aclarándonos el mismo que pertenecía al cister (75).

No conocemos el año de la transferencia de Bon Repós al cister. Lo que sí podemos afirmar es que era un monasterio de tipo familiar o mixto pues la concordia con los cartujos de Poboleda nos dice «*tam fratribus quam sactimonialibus*» refiriéndose a los habitantes del mismo (76).

En 1204 se acuerda que el monasterio pase a ser sólo femenino y que los esposos Balb sean «*gubernatores et participes spiritualium et temporalium bonorum*», retirándose los eremitas del mismo y cediéndoles todos sus bienes (77).

Por último, el 12 de septiembre de 1210, Ramón de Rocabertí, arzobispo de Tarragona, aprueba de modo definitivo el establecimiento de la comunidad femenina y señala que el número de monjas no podía ser superior a trece y que su abadesa sea Guillerma de Balb, por entonces viuda, o la persona que ella eligiese (78).

(68) Doc. 16.

(69) Doc. 17.

(70) Doc. 16.

(71) Doc. 18.

(72) Doc. 10.

(73) Doc. 19.

(74) Doc. 20.

(75) Doc. 22.

(76) Doc. 27.

(77) Doc. 31.

(78) Doc. 34.

LA MORERA DEL MONTSANT: DE SU REPOBLACION HASTA SU PASO A BON REPOS

Las tierras de La Morera pasaron por donación de Ramón Berenguer IV a manos de Bertran de Castellet, quien con posterioridad las cambió con el conde por otras del campo de Tarragona. El documento de 1194 nos habla de este primer poseedor cuando dice: *est autem ipsa dominicatura totum arrafal qui fuit Bertrandi de Castelleto*» (79).

Después pasaron a manos de Albert de Castellvell quien el 8 de septiembre de 1170 las entregó a Arnau de Salfores, excepto el lugar que ocuparon los eremitas (80). El 13 de junio de 1190, Salfores, las concedió a la reina doña Sancha junto con su repoblador Ramón de Ubach (81) y ésta, el 3 de enero de 1194, las devuelve a éste último personaje con la condición de que le entregue anualmente un cuarto de los frutos y tenga libre de todo censo un huerto (82).

El 9 de agosto, estas tierras, por nueva donación de la reina pasan a Bon Repós. Desde este momento tienen una historia conjunta (83).

EL VALLE DE PORRERA Y EL MONASTERIO DE SANT VICENS DE PETRABONA

La historia del valle de Porrera ha sido realizada por Font Rius en sus cartas pueblas (84). Esta tierra fue concedida por Alfonso II a Sant Vicenç de Petrabona durante 1171, reservándose el monarca las minas de hierro, plata y estaño de su término (85). Un año después, Albert de Castellvell cedió también sus derechos sobre las mismas al monasterio (86).

Casi diez años después, en 1180, haciendo caso omiso a la donación anterior el monarca las cedió junto al manso de Sant Marcel a Pere de Deu (87), incluyendo en la donación las minas antes citadas y la tercera parte de sus derechos señoriales.

(79) Doc. 11.

(80) Doc. 2.

(81) Doc. 9.

(82) Doc. 11.

(83) Doc. 16.

(84) *Ob. cit.*

(85) Doc. 3.

(86) Doc. 4.

(87) Doc. 7.

En 1194, Pere de Deu con el asentimiento del prior de Garraf, concedió una parte de las mismas, el valle de Lauro o del Llorer a R. Girberga (88).

La rivalidad entre el señor de las tierras —monasterio— y el repoblador —Pere de Deu— se hizo muy patente y el abad en 1203 concedió franquicias a los habitantes de Porrera (89). Estas diferencias se solventaron ante el obispo de Tortosa quien en laudo concedió las tierras a Sant Vicenç a cambio de 50 sueldos que el monasterio pagó al repoblador (90).

(88) Doc. 12.

(89) Doc. 21.

(90) Doc. 29.

APENDICE DOCUMENTAL

1

1164, septiembre, 12.

Albert de Castellvell, señor de Ciurana, concede a Ramón de Vallbona y a Pere sacerdote, un lugar del Montsant, en el término de Poboleda y les autoriza a contruir un molino en el lugar.

AHN., Bon Repós, carp. 1.989, n.º 1. Pergamino original.

AHN., Cod. 1.234 B., fol. 47, en regesta: «Una donació de una partida del Montsant feta a uns ermitans per Albert de Castellvell, señor de Ciurana, en nom i per manament del illustríssim rey Alfonso. Son hi les confrontacions de la dita partida. Datum pridie idus septembris, anni 1164».

ED. VILLANUEVA, *Viage*, XX, pág. 262, doc. XLIII.

CIT. FONT RIUS, *Cartas*, II, pág. 768.

2

1170, diciembre, 8.

Albert de Castellvell, señor de Ciurana, concede a Arnau de Salfores y a su esposa María, el dominio de La Morera para que la pueblen y cultiven con dos parejas de bueyes.

BPT, pergamino original sin catalogar.

BUB, ms. 1929, fol. 84 v., nos da la siguiente cita: «y confirmaré esta veritat mostrant authenticament que ja en lo any 1170 los nostros pares cartuxos de Scala Dei, tenien assenyalats los termes que.s pretén ser la devesa y tots los cartuxans com se inferix de una donació que feu Albert de Castellvell per manament del mateix don Alons, lo fundador de Scala Dei, a Arnau de Slafores y a sa muller, del terme y lloch de La morera (dins lo qual está fundat lo nostre monastir de Scala Dei) en la qual donació després de possades les afrontacions diu «Dono et cetera preter hoc quod Petro de Montesanto dedi et sociis eis» y asso fonch fet 6 idus decembris 1170».

ED. MORERA, *Tarragona Cristiana*, I, pág. XXXV, apéndice 36 y FONT RIUS, *Cartas*, I, págs. 199-200, doc. 139.

3

1171, abril, 1.

Alfonso II concede a Sant Vicens de Pedrabona, en las montañas de Garraf, el termino de Porrera, en el Montsant, franco de diezmos y primicias excepto un tercio de las mismas que pertenecen a Albert de Castellvell y las minas de plata, plomo, estaño e hierro, que son patrimonio de la Corona.

a) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 1.

b) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 2.

c) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 3. Copia del 17 de abril de 1342 [«Hoc est translatum bene et fideliter translatum quintodecima kalendas madii anno Domini millesimo trecentesimo vicesimo quarto, confectum cum auctoritate et decreto venerabilis Bernardi de Sagarra, officialis domini archiepiscopi Tarracone, sump-tum a quodam carta in pergamento scripta sive instrumento originali cuius tenor sequitur de verbo ad verbum»].

d) AHN. cod. 1234 B, fol. 111 r. en regesta: «una donació per lo illustre senyor Alfonso, rey d'Aragó, al monastir de Sant Vicent de Garrafa, del lloch de Porrera, excepte les menes de plom, argent, estany y ferro, exceptuada la tercera part del delma que pertanya a Albert de Castellvell. Testimonis. Per Bernardum subdiaconum, kalendas aprilis, anno 1170. Ay dos trasllats autenticchs». [Se refiere a nuestros a, b y c.]

e) AHN. Llibre vermell de Scala Dei, fol. 78. En regesto como el anterior.
CIT. FONT RIUS, *Cartas*, II, pág. 764.

In Dei eterni regis nomine. Ego Ildefonsus, Dei gratiae rex Aragonensis, comes Barchinonensis et marchio Provinciae, ob remedium animae venerabilis patris mei, Raimundi, comitis/ Barchinonensis, principis Aragonensis et in remissione peccatorum meorum, cum consilio et voluntate Arberti de Castro Vetulo, dono et offero domino Deo et ecclesie Sancti Vincencii³, martiris de Petrabona et clericis suis, ibi Deo servientibus, alodia mea propria, culta et herema, cum memoribus, aquis et pascuis, silvis et garricis, cum decimis/ et primiciis et oblationibus et donationibus et concedo sicut melius habeo et habere debeo in termino de Siberane, in loco qui dicitur Vallis Porrera, habet autem terminos et affron/taciones a parte orientali in termino de Cortadella et de Coronabous, a meridie in termino de Fauceto scilicet in serris, ab occidente in ipsis serris de Podio Aguilera⁶ et de Gatalops et in Populeta, ut versantur aque in rivo Sibirane, a circio a populatione monachorum de Populeta et in serris de collo Godofredi et Erbulini;/ quantum ab his terminis concluduntur et terminantur, cum introitibus et exitibus suis integritur et cum omnibus, qui dici et nominari potest humano ore, dono et concedo Deo et predicte / ecclesie sancti Vincentii et habitatibus suis in hereditate sua propria, libera et francha perpetui iure perpetuo habitatura ad suum proprium alodium, liberum et franchum ad melio⁹ randum et ad populandum ad quod ibi vel exinde facere voluerint habitatores sancti Vincentii ad honorem Dei et eiusdem ecclesie sine vinculo ullius hominis vel femine et sine ullo retentur/ exceptis meneris argenti et plumbi et stagni et ferri, quas ad meum opus meorumque successorum reservo et excepta ipsa tertia parte tocius ipsius decimis que est iuris eiusdem/ Arberti de Castro Vetulo. Si quis hoc dirumpere presumpserit nil valeat sed supradicta in duplo componat cum omni sua meliorationi et insuper hoc donum semper maneat firmum¹².

Actum est hoc kalendas aprilis anno Domini MCL[X]I, anno que XXXIII regni Ludoici iunioris⁴

Signum Ildefonsi regis Aragonensis, comitis Barchinonensis et Provinciae/ marchionis.

Signum Guillelmi, barchinonensis episcopi; signum Arberti de Castro Vetulo, qui hoc laudo et firmo; sig+num Berengarii abbatis ecclesie Montis Aragonum; sig+num Guillelmi de Castro Vetulo; sig+num Guillelmi de Sancto Martino; sig+num Bertrandi de Castelleto; sig+num Petri, abbatis Sanctarum Crucium;/ sig+num Berengarii de Cardona; sig+num Guillelmi de Monte Cathano; sig+num Iohannis presbiteri; Ermengaudus presbiter⁷.

Ego Bernardus subdiaconus scripsi hanc cartam et feci hoc signum die et anno prefixo cum litteris⁵ emendatis in linea ultima et rasis.

² El original está datado en 1161. El año 34 de Luis el Joven corresponde a 1171, fecha que nos dan el documento² y sus copias.

^b El orden de los testigos varía en las copias.

^c Cum litteris] el doc. ^b añade «cum litteris appositis in linea III».

^d Et rasis]. El doc. ^c añade: «Ego Bernardus de Sagarra, officialis Tarrhone, huic translati auctoritatem prestans subscribo. Signum Bernardi de Frontinya, notarius publici Tarrachone, per Arnaldo de Martorello, notario publico eiusdem, qui hoc scripsi et clausi die et anno prefixis.

1172, enero, 3.

Albert de Castellvell y su esposa Sibila dan al monasterio de Sant Vicens de Pedrabona la tierra de Porrera con sus diezmos y primicias excepto las minas de plata, plomo, hierro y estaño (cf. doc. 3).

a) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 4.

b) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 4 bis.

c) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 5. Este documento carece de la relación de confirmantes.

d) AHN., Scala Dei, carp. 2.849, n.º 6.

e) AHN., cod. 1.234 B, fol. 11 r., con este regesto: «Item altra donació feta per meçer Albert de Castellvell al dit monastir de Sant Vicens, del dret que tenia en dit lloch e vall de Porrera, ab retenció de les menes de plom, argent, estany y ferro. Testimonis. Bernardum presbiterum tertio nonas ianuarii 1171. Ay dos tresllats» [se refiere a los docs. b y d].

f) AHN., Llibre Vermell de Scala Dei, fol. 78.

CIT. FONT RIUS, *Cartas*, II, pág. 764.

In Dei nomine. Ego Arbertus de Kastro Vetulo et ego Sibilia uxor sua, nos simul donamus Deo et ecclesiae Sancti Vincentii de Petrabona et regularibus suis, ibi/ Deo servientibus, terram nostram eremam que dicitur Vallporrera. Est autem terra ista in chomitatu Barchinone, in territorio de Sibrana et affrontat ab oriente in termino de³ Cortadella et de Cornubous, a meridie in serris de Fauceto, ab occidente in serris de Podio Aguilera et de Gratalops et in Populeta, ut versantur aque in rivo Sibrane/ a circio in ipsis, serris de collo Godofredi et Erbulini, sicut istis affrontationibus includitur et terminatur predicta terra, sic ad salutem nostram et Rai/mundi Berengarii, comitis Barchinone et parentum nostrorum omniumque fidelium defunctorum; damus predictae ecclesiae Sancti Vincentii et regularibus suis cum ingressibus et regessi⁶ bus suis cum decimis et primiciis suis et locedo et lucis et montibus et vallibus et collibus et aquis et pasquis et garricis et cum omnibus adempmentis et/ cum univiers que humano ore possunt preferri. Parte minariam argenti, stagni, plumbi et ferri quam ad proprietatem nostram retinemus et de nostro iure in ius et dominium Dei/ omnipotentis et sancti Vincentii et regularibus suis et tui Iohannis presbiteri illius ecclesie ministri sine ullo alio retentu nunc et inperpetuum tradimus et damus si quis hoc fregerit⁹ supradicta in duplo componat et deinde firma permaneat.

Actum est hoc III nonas ianuarii anno Dominicæ Incarnationis MCCLXXI.

Sig+num Arberti de Kastro Vetuli; sig+num Sebilie uxoris eius nos qui hanc kartam firmamus firmarique rogamus.

Sig+num Arnaldi de Devesa; sig+num Bernardi de Fonolar;/sig+num Petri de Escorcen.

Bernarus presbiter qui hoc rogatus scripsit die et anno quo dicitur supra.

1172, febrero. Huesca.

Alfonso II concede a Ramón de Vallbona y a sus seguidores la granja de Poboleda.

BUB., Cod. 1929, fol. 74. Copia del siglo XVII.

AHN., Cod. 1234 B, fol. 89 r. en regesto: «Una carta de donació ab la qual lo rey Aldefonço dona la granja de Poboleda a fra Ramón de Vallbona et sociis suis presentibus et futuris, ab tots ses drets e pertenencies e ab los termes en ella inserts. Dat en la ciutat de Guesca, regne d'Aragó, 1171. Hi ha dos tresllats» [Original y traslados perdidos].

In Christi nomine et eius gratia. Ego Ildefonsus Dei gratia, rex Aragonensis, comes Barchinonensis et marchio Proventie, pro remedio anime mee ey parentum meorum dono atque concedo in perpetuum domino Deo et beatissime Virgine Marie et tibi fratri Raymundo de Vallebona et omnibus fratribus tuis, presentibus atque futuris Populetam cum omnibus terminis et affrontationibus et cum omnibus introitibus et exitibus suis, sicut unquam melius habuit in tempore sarracenorum et christianorum. Habet autem affrontationes iam dictus honor de Populeta, districto Sancti Marcelli usque ad Splugam, de iosa pinu sicut aque undique discurrunt, ex duabus vero partibus sicut montes undique claudunt et discurrit pluvialis aqua in rivo Ciurana infra iam dictos terminos sicut ab istis terminis iam dictis totus in dictum honor concluditur et terminatur.

Sic ego rex dono domino Deo et beatissime virgine Marie et tibi fratri Raymundi de Vallebona et fratribus tuis presentibus atque futuris ad vestrum proprium alodium liberum,

franchum et ingenuum per facere inde omnes voluntates vestras per secula cuncta. Amen.

Salva nostra fidelitate et de tota nostra potestate per secula cuncta. Amen.

Sig+num Ildefonsi regis Aragonum, comitis Barchinone et marchio Provincie.

Sig+num Raymundi de Munnelli; sig+num Petri de Arazuri; sig+num Michaelis Sancii;

Sig+num Deus-aiuda de Sos; sig+num Raimundi de Cervaria; sig+num Sancii Garces, iusticiae.

Ego Bernardus de Callidis, scriba domini regis, scripsi hanc cartam et feci hoc signum.

6

1180, abril, 26.

Carta de establecimiento de Poboleda.

Original perdido.

AHN, cod. 1.234 B, fol. 89 r. en regista: «Item una carta de stabliment ab la qual la abadesa de Vallbona y tot son convent stableix en lo loch de Poboleda ab sos termes a quatre homens ab certes condicions e retensions. Testes. Per Arnaldo, subdiacha. 6 kalendas de maig 1180».

BUB, cod. 1.929, fol. en noticia: «Y a la mort de la primera abadessa que.s deya Orga, li succehi una altra que.s deya Sandina y esta ab lo convent establi la granja de Poboleda a 4 homens, lo any 1180, a 6 kalendas de maig.

7

1180, diciembre, 2.

Alfonso II concede a Pere de Deu y a sus sucesores las tierras de Sant Marcel, en el valle de Porrera, para que las pueblen, con una tercera parte de sus diezmos, molinos y hornos.

a) ACA, Canc. p.A.I., n. 309.

b) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 7. Es un traslado efectuado por orden de fray Bernardo de Anglada.

c) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 8. Copia simple.

d) AHN, cod. 1.234 B, fol. 111 r. en regesto: Item altra donació per lo dit rey Adefonço a Pere de Deu, ab que li dona la partida anomenada de Sant Marcell y la vall de Porrera ab les menes de argent pera que poble y pose habitants en la dita vila, ab retenció de les parts tot lo que exiria. Feta en Lleyda a 2 decembre 1180 per *Berengarium de Parietibus notarium*. Ay tresllat » (Se refiere al doc. b).

ED. FONT RIUS, *Cartas*, I, doc. 161.

ED. CODDIN, VIII, 67 (del A).

8

1190, mayo, 26.

La reina doña Sancha dona a Juan y Miguel Navarra el Montsant para que lo pueblen con ciertas condiciones.

AC. Tortosa, cajón Prior Mayor.I, n.º 58.

ED. FONT RIUS, *Cartas*, I, doc. 85.

1190, junio, 13.

Arnau de Salfors concede a la reina doña Sancha un hombre de La Morera. Ramón Obach, con sus bienes.

AHN, cod. 1.234 B, fol. 53, en regesta: «Una donació feta per Arnau de Salfors a la reyna Sançia de un home de la Morera, nomenat Ramón Obach, ab tots sos bens y possessions. *Actum idibus iunii anni 1190* [Original perdido].

1191, junio, 13.

Pere de Balb dona al monasterio de Bon Repós la lezda o el derecho de la misma que percibía en Lérida.

BC. Barcelona, Ms. 729, vol. IX, pág. 605 en regesto: «Ipse Petrus Balb dedit inter alia monasterio Bon Repos, lezdas sive iura lezdarium civitatis Ilerdae quas ipse adquisierat a domino Ermengaudo, comite Urgelli et uxore sua Alvira, ut constat per publicum instrumentum factum XIV kalendas februarii anno MCXC» [Original perdido].

1194, enero, 3.

La reina doña Sancha, esposa de Alfonso II, da a Ramón de Obach y a su descendencia el dominio de La Morera a condición de que entregue anualmente la cuarta parte de los frutos del mismo. Le concede igualmente un huerto de capacidad dos fanegas de centeno previo pago de 40 sueldos.

a) BP, Tarragona. Pergaminos. Original sin catalogar.

b) AHN, cod. 1.234 B, fol. 66 en regesta: «Item copia privada de una donació otorgada per la reyna doña Sançia a Ramón D'Ubach de la dominicatura que dita reyna tenia en lo lloch de La Morera, fet per G. Cortey, criat de la reyna, 3 ydus ianuarii, 1193» [La copia se ha perdido].

ED. MORERA, *Tarragona Cristiana*, I, doc. XXXVII.

1194, febrero, 15.

Pere de Deu, previo consentimiento de Bartolomé, prior de Sant Vicens de Pedrabona, entrega a R. de Giberga una tierra sita en el termino de Porrera, conocida como la Vall del Llore.

a) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 10.

b) AHN, cod. 1.234 B, fol. 111 r. en regesto: «Item altra donació ab que Pere de Deu dona a R. Giberga certa terra en lo terma de Porrera, la qual ja ans tenia per ell. Fet per Menendum, 19 kalendas de març de 1193».

In Dei nomine. Sit notum cunctis quod ego Petrus de Deo, dominus et stabillitor valle Porrarie, cum consilio et / voluntate Bartholomei, prioris Sancti Vincentii de Petrabona, et cum Iohanne Sperone, dono et concedo /³ tibi R. Giberga et omni progenie et posteritati tue illam terram quam per tibi habeo in valle / Porrarie in loco vocitato valle de Lauro, affrontat

predicta terra in oriente in terra A. Aurer, / in occidente in rocca que est inter te et Arnaldum Aurer, in meridie in serra podio Baboix /⁶ a parte circii in podio Rotundo que est super mansum, sicut iste predicte Illor. affrontationes includunt / et termini ambiunt sic dono tibi et tuis predictam terram ad omnes tuas tuorumque voluntates / faciendas in perpetuum, salvo dominio et fidelitate nostra et sancti Vincentii.

Actum est hoc / hoc XV kalendas /⁹ marcii anno Dominicae Incarnationis MCXCIII.

Sig+num Petri de Deo, nos qui in simul facimus hoc, laudamus et firmamus ac testis firmari rogamus.

Sig+num R. Amorosi; sig+num A. Aurer; sig+num Arnaldi Mirallis; sig+num Bartholomei, priori Sancti Vincentii.

Sig+num Menendi, presbiteri, qui hoc scripsit cum litteris dampnatis in VII linea / et in X, die et anno quo supra/¹⁵.

Ego frater Bernardus, monachus, iussu prioris, hoc translatum fideliter translataui.

13

1194, abril, 1.

Alfonso II concede a Pere de Balb, ciudadano de Lérida, unos molinos y otros derechos en el Montsant.

BC, Barcelona, Ms. 729, vol. IX, páf. 538, en regesta: «Lo rey lldefonsoç d'Aragó concedeix a Pere de Balb, ciutadà de Lleyda, uns molíns y altres drets, per la molta fidelitat del tal Pere. Dat a *Alcanicium, 1 kalendas aprilis, anno Domini MCXCIII*».

14

1194, julio, 29.

Pere de Vilanova y Arnau Alentorn cambian con Alfonso II una pieza de tierra que estos poseian en Poboleda por la dominicatura de La Mussara.

a) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 17.

b) AHN, cod. 1.234 B, fol. 89 r., en regesto: «Item una carta de concambi ab la qual P. de Vilanova y R. Alentorn cambien tot lo dret que tenien en lo terme de Poboleda ab lo rey lldefonso per la dominicatura de Almuçara. Per G. de Cortey, 4 kalendas augusti 1194».

c) BUB, Barcelona, Ms. 1.929, fol. en cita: «don Alons...cambia la granja de Poboleda ab los quatre homens que tenien establida, donant als dos una dominicatura en Almosara» [Vid. n.º 15].

In Christo nomine. Sit notum cunctis quod ego Petrus de Vilanova et Arnaldus de Alentorn diffinimus et / evacuamus vobis domino lldefonso, rege Aragonum, comite Barchinone et marchione Provincie quicquid iuri habemus /³ vel habere debemus in toto termino de Poboleda, predicta autem deffinitionem et concambium sive permutationem / vobis facimus in perpetuum per nos et successores nostros per illa dominicatura nostra de Almuzara quam nobis et / nostris donatis liberam et francham ad usum et consuetudinem montanee Siurane. Et nos /⁶ diffinimus et evacuamus quicquid iuris habemus in illa hereditate Pobuleda quam per conventum et / abbatissam Vallis Bonae tenebamus.

Actum est hoc anno MCXCIII, quarto kalendas augusti.

Sig+num Petri de Vilanova; sig+num Arnaldi de Alentorn; sig+num Dulcie uxoris mee/⁹.

Sig+num Petri Palaresii; sig+num Berengarii de Panoriis.

Ego Bernardus de Cortel, scriba domine regine, mandato ipsius hoc scripsi die et anno quo supra.

1194, julio, 29.

Guillem y Ramón de Cases, con sus esposas e hijos, cambian con el rey Alfonso II una pieza de tierra que estos tenían en el término de Poboleda por la dominicatura de Cornudella.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 17, 2.

In Christo nomine. Sit notum cunctis quod ego Guillelmus et Raimundus de Casibus, una cum uxoribus et filiis / nostris diffinimus permutamus et concambiamus vobis domino regi Ildefonso, comite Barchinone et marchione Provincie /³ per nos et per nostris omnem illam hereditatem qua habemus in termino Popoleda per conventum et abbatissam / Vallebone per illa dominicatura vestra de Cornutella qua nobis donatis liberam et francham ad usum Montanee, de qua solebamus vobis dare quintam fructuum annuatim/.

Actum est hoc anno MCXCIII, quarto kalendas augusti/6.

Sig+num Guillelmi de Casis; sig+num Raymundi de Casis; sig+num Berengarii de Graus/.

Ego Berenguer de Cortel, scriba domine regine, mandato ipsius hoc scripsi die et anno quo supra.

1194, agosto, 9.

La reina doña Sancha entrega a Arnau de Morera, Gil, Juan y Ramón anacoretas del Mont-sant, la persona de Ramón d'Obach con todos sus bienes sitos en los términos de Ciurana y de La Morera de forma que dicho Ramón dé a los mismos los diezmos del pan, vino y carne, así como lo que debía pagar a la reina por cena y por hueste.

a) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 11.

b) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 2 [Hoc est translatum bene et fideliter factum III idus iunii anno Domini MCCII].

c) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 3 [Hoc est translatum bene et fideliter translatum ab alio translato sumpto ab originali strumento anno ab Incarnatione Domini MCCXL, II idus februarii].

d) AHN, cod. 1.234 B, fol. 58, en regesta: «Item una altra donació que fa la reyna Sancia del sobredit Ramón Obach als dits hermitans ab totes les seues possessions. Datum V idus augusti 1194. Ay dos tresllats [Vid. docs. b y c].

In Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Sanctia, regina Aragonum, comitissa Barchinone et marchissa Provincie do/no domino Deo et fratri Arnaldo de Morera et fratri Egidio et fratri Iohanni et fratri Raymundi in per-/³petuum Raymundum de Obag et omnem domum suam cum omnibus rebus suis mobilibus et immobilibus, / ubique eas habeat in termino de Ciurana et in termino de Morera, cum omnibus / sevitilis que me facere debet, cum decimis omnium suarum laborationum et suorum succes/⁶orum et cum illa mea dominicatura de Morera que predictus Raymundus de Obag per me tenet, predicta / omnia dono vobis predictis et quibus post vos dimittere volueritis verbo vel scripto et quicquid / ego ibi habeo vel habere debeo omne tempore, vobis predictis et vestris successoribus dono si/⁹ne aliquo meo meorumque retentu. Et predictus Raymundus de Obag et sui successores dent predictis / fratribus et vestris successoribus fideliter decimas tam panis quam vini et carnis et quicquid per cena vel per host me dare debent. Totum vobis predictis fratribus vel vestrorum successorum /¹² vel donent et solvant et vobis et vestris in omnibus teneatur ipsi et ipse vel sui successores non cogantur a me vel meis / vobis et vestris, ut dictum est/¹⁵.

Hoc est actum anno MCXCIII, V idus augusti.

Sanctia [signo] regine Aragonum, comitissa Barchinone et marchissa Provincie.

Sig+num Raymundi Mercadali, baiuli/¹⁸.

Ego B. de Cortey, scriba domine regine, mandato ipsius hoc scripsi die et anno quo supra.

1194, octubre.

Alfonso II concede a los monjes fra Andreu de Morera, fra Gil, fra Juan y fra Ramón y a otros que sirven a Dios, en La Morera a Ramón de Obag y sus tierras. Vid. doc. anterior.

a) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 4.

b) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 5 [Hoc est translatum ab alio translato sumpto ab originali strumento MCCXL, II idus februarii, anno Incarnatione Domini].

c) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 6 [Hoc est translatum bene et fideliter translatum quinta die mensis septembris, anno a Nativitate Domini millesimo CCCLX sexto, sumptum cum auctoritate et decreto honorabilis viri domini Petri Toloni, Ilerdensis et Urgellensis ecclesiarum canonici, in dictaque Ilerdensi ecclesia prepositi ac revendissimo in Christo patris et domini, domini Petri, divina providentia, sancte Tarrachonensis ecclesie archiepiscopi in spiritualibus et temporalibus vicarii generalis a quodam subscripto instrumento nichil addito, nichilque remoto, cuius tenor de verbo ad verbum talis est].

1194, diciembre, 6.

Ramón de Obach, su esposa Estefanía y sus hijos Benet y Bernat, dan a los monjes antes citados, fra Arnau, fra Gil, etc., las posesiones que tenían en Bon Repós.

a) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 7.

b) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 8 [Hoc est translatum bene et fideliter factum X die mensis novembris anno ab Incarnationis Domini MCCC sexagesimo, sumptum a quodam publico instrumento cuius tenor sequitur in hanc].

c) AHN, cod. 1.234 B, fol. 53, en regesto: «Item una donació feta per en Ramón Obach de unes possessions sues als sobredits hermitans. *Datum 8 idus decembris 1194.* Ay dos originals y un tresllat autentic» [Se ha perdido un original].

1194, diciembre, 20.

Los ermitaños fra Gil, fra Pere de Tripol y fra Ramón, habitantes y pobladores de Santa María de Bon Repós, hacen carta de confraternidad con Pere de Balb, al que eligen prior de la comunidad.

a) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 9.

b) AHN, cod. 1.234 B, fol. 58 r., en regesto: «Item una fraternitat entre los hermitans de Bon Repós y Pere de Balb de Lleyda ab certes condicions. *Actum 13 kalendas ianuarii 1194*».

ED. ORLANDIS, *Traditio*, nota 291.

1198, diciembre, 12.

Arsen hace testamento en presencia de R. capellán de «Stamarit» (sic) y de A. de Capdera, Guillem Soveg, y P. Miró, ordenando que su cuerpo sea enterrado en San Andrés de Pontons «ab ipsa canamina». En el mismo deja a Bon Repós un manso y otros beneficios.

AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 10.

1201, agosto, 30.

Arnau, prior de Sant Vicens de Pedrabona, con aprobaci3n de todos los monjes del monasterio exime a los pobladores de Porrera del pago de los diezmos y primicias con tal que no admitan a otro sefior que el citado monasterio y lo defiendan contra sus enemigos en caso de necesidad.

- a) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 14.
 b) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 15 [Hoc est translatum fideliter factum XV kalendas madii anno Dominice incarnationis MCCXXIII de carta que sic habentur]. Pere de Deu fue el autor del traslado.
 c) AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 16 [Hoc est translatum bene et fideliter factum secundum forma pertanis, anno Domini millesimo CCLVI, XII kalendas ianuarii]. El presbitero Matías fue el autor de la copia.
 ED. FONT RIUS, *Cartas*, I, n.º 213.

1202, mayo, 23.

Inocencio III recibe bajo su protecci3n al monasterio, prior y monjes de Santa María de Bon Rep3s, orden del cister, situado en las montafias de Ciurana.

- a) AHN, Bon Rep3s, carp. 1.989, n.º 11.
 b) AHN, Bon Rep3s, carp. 1.989, n.º 12 [Hoc est translatum bene et fideliter factum a quadam privilegio papali cum bulla plumbea et cum çeda coloris crocei et rubei, non viciata, non cancellata in aliqua sui parte, et fuit actum XXVII die februarilii, anno Domini MCCC nonagesimo quinto].
 c) AHN, Bon Rep3s, carp. 1.989, n.º 13, 1. Copia simple.
 ED. VILLANUEVA, *Viage*, vol. XX, doc. XLVI.

1203, febrero, 26.

Saurina y Bernat Lombardi venden a la reina doña sancha una pieza de tierra en la partida de La Font de AA., en el término de La Morera por setenta sólidos barceloneses.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 17, 3.

In Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Saurina et vir meus Bernardus Lombardi vendimus vobis domine San/cie, regine Aragonum, comitissa Barchinone et marchissa Pro-vintie, totam istam terram nostram /³ fontis AA per LXX solidos denariorum barchinonensis monete, sicut mater mea Guillelma de Tapiole / eam nobis dedit, predictam terram vobis vendimus sicut nobis advenit ex hereditate patris et matris mee Saurina. / Et ego Bernardus, sicut mihi pertinet ex emptione cognati mei Guillelmi quicquid /⁶ ibi habemus et habere debemus totum vobis vindimus cum ingressibus et egressibus suis sine omni retentu / nostra et nostrorum sicut melius dici vel intelligi potest ad vestrum bonum intellectum.

Actum est hoc / anno MCC secundo, IIII kalendas marci.

Sig+num Saurine; sig+num Bernardi Lombardi, nos que /⁹ hoc firmamus et laudamus et testibus firmare rogamus.

Sig+num B. Navarre; sig+num.

1203, febrero, 26.

Guillerma de Tapioles vende a doña Sancha una pieza de tierra sita en la partida de AA., término de La Morera, por noventa sueldos de Barcelona.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 17, 4.

In Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Guillelma filia de [blanco] de Tapiolis, vendo vobis domine / Sanctie, regine Aragonum, comitisse Barchinone et Marchisa Provincie illam terram meam fondis AA /³ per XC solidos denariorum Barchinonensis monete, sicut pater meus et mater mea, illam mihi dederunt / predictam terram vobis vendimus cum ingressibus et egressibus suis sicut ego et fidelii mei cum melius habemus / et habere debemus sine omni retentu nostro et nostrorum.

Actum est hoc IIII nonas marcii anno /⁶ MCCII.

Sig+num Guillelmae qui hoc firmo et laudo et firmarique a testibus rogo.

Sig+num Michaelis Navarre; sig+num Raymundi de Montso.

1203, febrero, 26.

Ramón de Pezonada y su esposa Sancha venden a la reina doña Sancha una pieza de tierra sita en el valle del Oliver, término de La Morera por 150 sólidos barceloneses.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 17, 5.

In Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Raymundus de Pezonada et uxor mea Sancia / vendimus vobis domine Sancie, regine Aragonum, comitissa Barchinone et marchissa Provincie, illum honorem nostrum /³ cunctum Montis Alti et illum quem habemus apud illum locum qui dicitur Olivarium, per CL solidos denariorum barchinonensium monete, sine omni retentu nostre et nostrorum, cum ingressibus et egressibus suis; advenit / nobis predictam terram ex donacionem Arnaldi de Salfores, patris mei Sancie.

Actum est hoc IIII kalendas marcii/⁶ anno MCC secundo.

Sig+num Raymundi de Pezonada; sig+num Sancie uxoris mee, nos ambo hoc vendimus et firmamus et a testibus firmari rogamus.

Sig+num Raymundi filii nostri.

1203, febrero, 26.

Joan y Miquel Navarra venden a la reina doña Sancha una partida de tierra sita en el valle del Oliver, en el término de La Morera por diez sueldos barceloneses.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 17, 6.

In Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Iohannes Navarre et Michael, vendimus vobis domine Sancie / regine [Aragonum], comitissa Barchinone et marchissa Provincie illum /³ que dicitur Olivarium. ubi hec sita cum domus fratrum cartoxa, sicut illum ubi habemus et habere debemus, totum vobis vindimus sine omni retentu, cum ingressibus et egressibus suis ad faciendum ex in quicquid / volueritis per X solidos.

Actum est hoc IIII kalendas marcii anno MCC secundo.

Sig+num Iohannis Navarre; sig+num Michelis Navarre qui nos firmamus et fieri rogamus.

1203, julio, 24.

Pleito entre los monasterios de Scala Dei y Bon Repós acerca de los límites de sus respectivos territorios, fijándose éstos en las cumbres del Montsant.

AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 13, 2.

ED. VILLANUEVA, *Viage*, vol. XX, doc. XLVII, págs. 268-269.

1203, agosto, 18.

Pedro II concede al monasterio de Santa María de Scala Dei las tierras situadas entre el collado de Sant Marcel, el río de Siurana, el término de Cornudella y el collado de Godafrán sin perjuicio a los pobladores que poseyeran heredades en aquellos términos.

ED. VILLANUEVA, *Viage*, vol. XX, doc. XLIV, pág. 263.

1203, octubre, 13.

Pere de Deu renuncia a sus derechos sobre el valle de Porrera en favor del monasterio de Sant Vicens de Pedrabona y recibe a cambio una compensación de 50 sueldos barceloneses.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 18.

[Hoc est translatum bene et fideliter factum eadem series quod sic/ habetur, anno Domini MCCLIII, II idus decembris].

Notum sit universis quod post multas contentiones et placita que diu fuerant agitata inter Arnaldum, priorem sancti Vincentii /³ de Petrabona et clericos eiusdem loci ex utraque parte et Pere de Deo et suos ex alia parte super honore illo qui / dicitur Vallis Porrera, cum omnibus terminis suis et pertenentiis, tandem utrasque pars sponte et amica/biliter comprimissit sub pena ducentorum aurearum in venerabilem dominum Gombaldum, Dertusensem episcopum et Poncium priorem eiusdem loci et Guillelmum de Bono Astro, baiulum domine regine et Gerbertum, Dertose, / et magistrum Raymundi, ita ut quicquid ipsi arbitrio sibi diffinitione dicent ab utrasque parte firmum et ir/rebocabilem perpetuum habetur.

Igitur predicti arbitri accepta cautione iam dicte peccunie ducentorum aurearum, auditis /⁹ retionibus et allegationibus et inspectis diligenter utriusque partis, instrumentis arbitrantes atque diffinientes simul / concordēs dixerunt firmiter statuendo ut predictus Petrus de Deus et suis deffinirent et absolverent et evacua-rent perpetuo et ir/revo/cabiliter domino Deo et ecclesie Sancti Vincentii de Petrabona et Arnaldo, priori eiusdem loci et aliis clericis et eorum successoribus in perpe/¹²tuum omnem predictum honorem qui dicitur Vallis Porrarie cum omnibus suis terminis et pertinentiis quicquid ibi ullo modo sive ulla ratione vel ulla voce clamare vel demandare poterant usque in hunc diem ad huc etiam per bone pacis et concordie / dixerunt ut predicti prior et clerici darent per iam dictam diffinitione Petro de Deo et suis dictos L solidos denariorum dicte monere barchinonensis.

Et ego Petrus de Deo, per me et omnes meos presentes et futuros, bono animo et spontanea voluntate de certo et iperpetuum diffinio et absolvo et evacuo domino Deo et ecclesie Sancti Vincentii de Petrabona et Arnaldi, priori et clericis eiusdem loci / presentibus et futuris in perpetuum omnem predictum

honorem qui dicitur Vallis Porrarie cum omnibus suis terminis et pertinentiis /¹⁸ et quicquid ibi ullo modo sive ulla ratione vel ulla voce clamare vel demandare poteram usque in hunc presentem diem / et accipio ab eis in presenti dictos L solidos bone monete Barchinone, ex quibus sum iam in bene paccatus de toto. Si quis hoc frangere voluerit / ut valeat.

Actum fuit hoc III idus octobris anno Domini MCCCIII /²¹.

Sig+num Petri de Deo qui hoc concedo et firmo. Sig+num Bartholomei filii eius qui hoc concedo et firmo. Ego Petrus de Deo, iunior, / hoc firmo.

Ego Gombaldus, dirtusensis episcopus, quo signo Poncii prioris sig+no Guillelmi de Bono Astro; sig+num Girberti, Dertuse.

Sig+num magistri Raymundi; Ego Arnaldus, minister Sancti Vincentii; sig+num Guillelmi, presbiteri et fratri et dati Sancti Vincentii; sig+num Arnaldi, presbiteri et fratri et dati Sancti Vincentii.

Sig+num Arnaldi qui hoc scripsi die et anno quo supra.

[Sig+num B, capellani, / regentis ecclesie de Mora pro teste²⁷].

[Sig+num Arnaldi, scolari qui hoc translatum scripsi iussu R capellani de Mora].

30

[1203]

Relación de los términos de Scala Dei aprobada por el prior de Varna, visitador general de la nueva fundación cartuja.

BP. Tarragona. Pergaminos sin catalogar.

ED. MORERA, *Tarragona Cristiana*, I, doc. 62.

In nomine domini nostri Iesuchristi.

Incipiunt terminis Sanctae Mariae Scale Dei, quos determinaverint priore Verne, qui missus est a priore Cartusiensi et / ab omni conventi suo, ut nos et domus nostram visitaret, et terminos, secundum consuetudinem ordinis cartusiensis, nobis determinavit³.

Quos, sicut incipiunt, a parte orientali a locum, qui dicitur collum de Godafre, sicut descendit aquam usque ad mas de Raimundi Sanmartin, et / inde directum usque ad collum Sancti Martini, unde ascendunt per campum de Gavaldan, et inde transeunt per vineam de Hermengou, et / inde ascendendo per directum tendunt ad gradus Cornudelle, qui sunt sup'tus Spelunca de Nunturnes, et inde sicut vertex Montis Sancti ten/⁶dunt usque ad canalem Cavaloga, ainde descendunt sicut aqua discurrat in gurgitem de Vaquer, unde descendunt, sicut rivus de / Ulldemolins decurrit usque in rivum de Ciurana, deinde ascendendo per medium rivum Siurane usque ad rivum de Vallporriera, / de inde ascendendo per montes sicut aque decurrunt in rivum Siurana usque ad predictum collum de Godofre⁹.

Isti termini fuerunt dati in tempore quo Pontius de Cabrera cepit episcopum Barchinonensem et recludit in castro de Montsoriu.

Hos predictos terminos dedit rex Petrus domui Scale Dei in registro a XVI decembris.

31

[1204]

Objetos que Pere de Balb encontró en Bon Repós.

BP. Tarragona. Pergaminos sin catalogar.

Has suscriptas res invenit Petrus Balbus in loco heremitarum qui quierit Arnaldi Salfores [1] 2 rancinos et [2] I equam/ et [3] III mulos et [4] II paria boum et [5] I asinum et [6] XXXIII oves et capras, et [7] VII cafinos tritici et [8] V ordeí et [9] IIII sili/geris.

[10] et de Ramonello IIII cafis et [11] XXX solitos pro vinea plantada et [12] dos archas magnas [13] et dos parvas et [14] VI tonas et [15] I cup et [16] I faladoira et [17] II butas et [18] I armarium et [19] II pasteras et [20] II ferramenta ignea et [21] II secura et [22] II airones et [23] III caveges et [24] II caldeiras et [25] III gazenguas / et [26] II filtra et [27] C mazmutinas, quas dominus Ildefonsus dedit P. Balbo pro cambio de terreno.

Preterea domina regina fecit fieri ecclesiam. Obtulit/ pannos sericos ad opus altaris, quas Guillelma, uxore Petri Balbi abstulit.

32

1204, junio, 2.

Guillem de Montsó vende a la reina doña Sancha una pieza de Tierra sita en el valle del Olivar, termino de La Morera por sesenta sueldos y veinte dineros.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, 17, 7.

In Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Guillelmus de Montesonio vendo vobis domine Sencie, / regine [Aragonum], comitisse Barchinone et marchisse Provincie, omnem meum honorem Olivarii et montis Alti /³ sicut illum melius habeo vel habere debeo per LXII solidos XX denarios de quibus omnibus fateor me bene/esse paccatum predictum honorem sicut melius illum habeo et habere debeo cum ingressibus et re/gressibus suis sine retentio michi vel meorum ad omni vestras voluntates ex me faciendas /⁶.

Actum est hoc III idus iunii anno Domini MCCIII.

Guillelmi de Monte Someo sig+num; sig+num Raimundi de Montisoni avunculi mei; sig+num Ferrantii.

33

1205, octubre, 15.

Los monjes de Bon Repós fra Arnau y fra Joan, dan a Pere de Balb y a su esposa Guilleuma la casa y los bienes de Bon Repós para que edifiquen un monasterio.

a) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 13, 3.

b) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 14 [Hoc est translatum bene et fideliter factum IIII nonas augusti anno Domini MCC tertio decimo.

c) BC, Barcelona, ms. 729, vol. IX, pág. 538.

ED. VILLANUEVA, *Viage*, XX, doc. 48.

34

1210, septiembre, 14.

El arzobispo de Tarragona, Ramón, dona a Guillem de Balb y a su esposa Guilleuma el lugar de Santa María del Montsant y le exime de diezmos. El arzobispo les manda que Guilleuma sea la primera abadesa de la comunidad que piensan fundar.

a) AHN, carp. 1.989, n.º 16.

b) AHN, Bon Repós, carp. 1.989, n.º 17 [Hoc est translatum bene et fideliter translatum die iovis XXVIII mensi madii anno a Nativitati Domini MCCCLXVI].

ED. MORERA, *Tarragona cristiana*, I pág. 667.

VILLANUOVA, XX, n.º XLIX.

35

1212, febrero, 21.

Guillem, prior de Scala Dei, cambia con Ramón Ferrer y su esposa Pereta, las tierras que estos poseían en el valle de Sintes por una casa en La Morera.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 19, 1.

Notum sit cunctis quod ego Guillelmus, prior, cum assensu et voluntate fratrum meorum presentium atque futurorum, per nos et omnes nostros, excambiamus vobis Raimundo Ferrario et uxore tue Perete el vestris in perpetuum quodam nostram domum³ quam emimus a G. Montson, qua domum habemus in villa Morarie per quemdam sortem terre vestre quod habetis / in valle de na Sintis, predictam excambiationem facimus vobis de predicta nostra domo cum ingressibus et egressibus suis / per iam dictam vestram sortem, ut habeatis et teneatis, possideatis vobis et vestris in perpetuum sine omni retentui nostro et /⁶ nostris et de nostro posse eam domum eiecimus et in iure vestro mittimus et mutamus salve et quiete omni tempore, ad faciendas omnes vestras utrarumque voluntates. Adhuc etiam convenimus inde ecclesie auctores et defensores contra cunctos / homines et feminas parte potestate terre. Si quis hoc fregerit in duplo componat semperque firmum permaneat.

Actum⁹ est hoc die IX kalendas martii anno MCCXI, Dominice Incarnationis.

Sig+num Guillelmi prioris; sig+num P. Sanctum; sig+num Dominici procuratoris; sig+num Petri, monachi, nos qui hanc laudamus et firmamus testesque firmari rogamus.

Sig+num Raymundi de Obag; sig+num Petrus de Serris; sig+num Petrus Borrel qui huius rei testes sumus.

Sig+num mei Anselmi qui hoc scripsi ex precepto B. capellani ecclesie de Cornutelle.

36

1212, febrero, 21.

Ramón Ferrer y su esposa cambian con el prior de Scala Dei lo ya citado en el documento anterior.

AHN, Scala Dei, carp. 2.849, n.º 19, 2.

Notum sit cunctis quod ego Raimundus Ferrero et uxor mea Pereta per nos et omnes nostros excambiamus vobis / Guillelmo priori domus Scale Dei et fratribus vestris permanentibus predicte domui presentibus et futuris illam nostram sortem terre /³ que habemus apud combam de Sintes per ipsam domum qui habetis in villa Morariae, predictam excambiationem / facimus vobis et vestris successoribus de predicta sorte per iam dictam domum, ut habeatis, teneatis /, possideatis et expletetis in perpetuum sine omni retentui vestro et nostro et de nostra posse eam eieci⁶mus et in iure vestrum mittimus et mutamus salve et quiete, omni quorum ad faciendas omnes vestras vestrorumque / voluntates ad hoc etiam convenimus inde ecclesie auctores et defensores contra cunctos homines et / feminas parte potestate terre. Si quis hoc fregerit in duplo componat semperque firmum permaneat⁹.

Actum est hoc in IX kalendas marcii anno MCCXI Dominicae Incarnationis.

Signum mei R. Ferrer/ sig+num Pereta, uxoris eius. Nos pariter qui hoc laudamus et firmamus testesque firmari rogamus.

Sig+num Guillelmi de Ubacco; sig+num P. de Serer; sig+num R. Borrell qui huius testes sumus.

Sig+num Anselmi qui hoc scripsi es precepto B. capellani ecclesie Cornutelle.

37

1212, septiembre.

Pedro de Monte Rivii y H. de Vallbona, visitadores cartujos de Scala Dei, declaran los términos del monasterio e imponen condiciones a su prior acerca de las ventas y cambios de sus propiedades.

a) BP, Tarragona. Pergaminos sin catalogar.

b) AD, Tarragona. Scala Dei, n.º 1 (copia sin fecha).

c) AD, Tarragona. Scala Dei, n.º 2 (copia de 1671).

ED. MORERA, *Tarragona Cristiana*, I, doc.